



慶鈴汽車股份有限公司

QINGLING MOTORS CO. LTD.

(於中華人民共和國(「中國」)註冊成立之中外合資股份有限公司)
(股份代號：1122)

二零零六年年度業績公告

慶鈴汽車股份有限公司(「本公司」)董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零六年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績(按照香港財務報告準則編製)如下：

綜合損益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額	2, 3	3,342,442	3,212,726
銷售成本		<u>(2,856,020)</u>	<u>(2,758,610)</u>
毛利		486,422	454,116
其他收入		49,362	42,118
銷售及分銷成本		(339,150)	(311,980)
管理費用		(97,426)	(89,490)
財務成本	4	<u>(9,467)</u>	<u>(48,390)</u>
除稅前溢利	5	89,741	46,374
所得稅支出	6	<u>(10,273)</u>	<u>(6,765)</u>
年度溢利		<u>79,468</u>	<u>39,609</u>
歸於：			
公司股東權益		77,688	39,330
少數股東權益		<u>1,780</u>	<u>279</u>
		<u>79,468</u>	<u>39,609</u>
每股基本盈利	8	<u>人民幣0.0313元</u>	<u>人民幣0.0158元</u>

綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

	附註	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
非流動資產			
物業、機器及設備	9	3,264,722	3,497,651
預付土地租金		43,207	44,396
無形資產		67,212	82,471
付購買物業、機器及設備之訂金		-	3,036
		<u>3,375,141</u>	<u>3,627,554</u>
流動資產			
存貨		960,408	1,763,652
應收賬款、按金及預付款項	10	42,227	306,427
應收票據	11	728,148	505,205
預付土地租金		1,189	1,189
銀行存款		996,435	670,260
現金及現金等價物		1,814,530	1,338,029
		<u>4,542,937</u>	<u>4,584,762</u>
流動負債			
應付賬款、票據及其他應付賬款	13	974,064	745,137
應付稅項		6,523	570
銀行借款	14	-	598,135
		<u>980,587</u>	<u>1,343,842</u>
流動資產淨值		<u>3,562,350</u>	<u>3,240,920</u>
總資產減流動負債		<u>6,937,491</u>	<u>6,868,474</u>
資本及儲備			
股本	12	2,482,268	2,482,268
儲備		4,235,768	4,207,723
公司股東應佔權益		6,718,036	6,689,991
少數股東權益		219,455	178,483
權益總額		<u>6,937,491</u>	<u>6,868,474</u>

附註：

1. 主要會計政策

綜合財務報表乃按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則以歷史成本慣例編製。此外，綜合財務報表包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則及香港公司條例規定的適用披露。

於本年內，本集團首次採用了多項由香港會計師公會頒佈的新準則、修訂及詮釋。（以下統稱為「新香港財務報告準則」），適用於二零零五年十二月一日及二零零六年一月一日或之後開始的會計期間。新香港財務報告準則的採納對本期或以往會計期間集團的業績及財務狀況之編製及呈列不會產生重大影響。因此，無需進行以往期間追溯調整。

本集團並未提前採納以下已頒布但尚未生效之新準則、修訂及詮釋。

香港會計準則第1號(修訂)	資本披露 ¹
香港財務報告準則第7號	金融工具：披露 ¹
香港財務報告準則第8號	經營分部 ²
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第7號	採用香港會計準則第29號在高通貨 膨脹經濟體系中進行財務報告的重列方法 ³
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第8號	香港財務報告準則第2號的範圍 ⁴
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第9號	重估嵌入式衍生工具 ⁵
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第10號	中期財務報告及減值 ⁶
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第11號	香港財務報告準則第2號—集團及庫存股份交易 ⁷
香港(國際財務報告詮釋委) — 詮釋第12號	服務經營權安排 ⁸

本公司董事預期，除香港財務報告準則第8號外，應用此等新訂準則、修訂及註釋對本集團的綜合財務報表並無重大財務影響。本公司董事已開始考慮香港財務報告準則第8號的潛在影響，惟未能確定香港財務報告準則第8號會否對呈列經營業績及財務狀況的方式產生重大影響。

- 1 在二零零七年一月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 2 在二零零九年一月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 3 在二零零六年三月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 4 在二零零六年五月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 5 在二零零六年六月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 6 在二零零六年十一月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 7 在二零零七年三月一日或該日後開始的年度期間起生效
- 8 在二零零八年一月一日或該日後開始的年度期間起生效

2. 營業額

營業額指本集團向外界客戶售貨的已收及應收款項金額，並於列賬時扣除銷售退回及銷售相關稅。

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
營業額分析如下：		
銷售卡車及汽車	3,218,272	3,077,427
銷售汽車零件及部件	124,170	135,299
	<u>3,342,442</u>	<u>3,212,726</u>

3. 業務資料

為了管理目的，本集團目前生產及銷售之產品共分為六個類型-輕型商用車、多功能汽車、皮卡車、重型車、其他汽車及汽車零件及部件。

主要業務分析如下：

輕型商用車	— 生產及銷售輕型商用車
多功能汽車	— 生產及銷售多功能汽車
皮卡車	— 生產及銷售皮卡車
重型車	— 生產及銷售重型車
其他汽車	— 生產及銷售除以上所列之汽車
汽車零件及部件	— 生產及銷售汽車零件及部件

(i) 截至二零零六年十二月三十一日止年度之業務資料分析如下：

	輕型商用車 人民幣千元	多功能汽車 人民幣千元	皮卡車 人民幣千元	重型車 人民幣千元	其他汽車 人民幣千元	汽車零件 及部件 人民幣千元	綜合 人民幣千元
損益表							
營業額	<u>2,067,746</u>	<u>95,541</u>	<u>811,295</u>	<u>245,478</u>	<u>(1,788)</u>	<u>124,170</u>	<u>3,342,442</u>
業績							
業務業績	<u>107,260</u>	<u>(29,926)</u>	<u>2,996</u>	<u>(5,060)</u>	<u>(6,931)</u>	<u>19,576</u>	<u>87,915</u>
不可分配之公司費用							(38,069)
利息收入－已扣減財務成本							24,982
不可分配之其他收入							<u>14,913</u>
除稅前溢利							<u>89,741</u>
所得稅支出							<u>(10,273)</u>
年度溢利							<u>79,468</u>
資產負債表							
資產							
業務資產	<u>1,361,952</u>	<u>166,806</u>	<u>500,684</u>	<u>1,247,139</u>	<u>-</u>	<u>66,973</u>	<u>3,343,554</u>
業務之間共用資產							
－物業、機器及設備							1,621,359
－預付土地租金							44,396
－存貨							73,741
不可分配之公司資產							<u>2,835,028</u>
綜合總資產							<u>7,918,078</u>
負債							
業務負債	<u>104,069</u>	<u>4,024</u>	<u>31,139</u>	<u>44,739</u>	<u>-</u>	<u>5,206</u>	<u>189,177</u>
不可分配之應付賬款、票據及 其他應付賬款							784,887
不可分配之公司負債							<u>6,523</u>
綜合總負債							<u>980,587</u>

(ii) 截至二零零五年十二月三十一日止年度之業務資料分析如下：

	輕型商用車 人民幣千元	多功能汽車 人民幣千元	皮卡車 人民幣千元	重型車 人民幣千元	其他汽車 人民幣千元	汽車零件 及部件 人民幣千元	綜合 人民幣千元
損益表							
營業額	<u>1,831,246</u>	<u>74,638</u>	<u>940,829</u>	<u>230,611</u>	<u>103</u>	<u>135,299</u>	<u>3,212,726</u>
業績							
業務業績	<u>59,958</u>	<u>(13,355)</u>	<u>17,194</u>	<u>(6,181)</u>	<u>(384)</u>	<u>33,545</u>	90,777
不可分配之公司費用							(38,131)
財務成本－已扣減利息收入							(17,376)
不可分配之其他收入							11,104
除稅前溢利							46,374
稅項							(6,765)
年度溢利							<u>39,609</u>
資產負債表							
資產							
業務資產	<u>1,898,459</u>	<u>80,522</u>	<u>826,568</u>	<u>1,362,810</u>	<u>918</u>	<u>59,768</u>	4,229,045
業務之間共用資產							
－物業、機器及設備							1,765,891
－預付土地租金							45,585
－存貨							110,538
不可分配之公司資產							2,061,257
綜合總資產							<u>8,212,316</u>
負債							
業務負債	<u>82,325</u>	<u>3,457</u>	<u>43,988</u>	<u>8,143</u>	<u>2</u>	<u>4,460</u>	142,375
不可分配之應付賬款、票據及 其他應付賬款							602,762
不可分配之公司負債							598,705
綜合總負債							<u>1,343,842</u>

所有本集團之生產設備均座落在中國。本集團之絕大部份銷售亦在中國進行。本集團亦有向日本作出少量出口銷售，佔本集團營業額約2.41%（二零零五年：2.53%）。

所有本集團之業務資產之賬面值及於兩年內添置之物業、機器及設備及無形資產均座落在中國。

4. 財務成本

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
須於五年內全數償還之銀行借貸之利息支出	<u>9,467</u>	<u>48,390</u>

5. 除稅前溢利

二零零六年
人民幣千元

二零零五年
人民幣千元

除稅前溢利已扣除：

薪金及其他福利支出	70,143	64,988
退休福利計劃供款	9,226	8,196

總員工成本(包括董事及監事酬金)

79,369 73,184

存貨準備	11,486	9,700
壞賬準備	-	1,022
無形資產攤銷(已計入銷售成本)	15,259	17,486
核數師酬金	2,980	2,979
物業、機器及設備折舊	256,730	210,647
預付土地租金攤銷	1,189	1,189
出售物業、機器及設備之虧損	35	38
經營租賃物業之最低租賃付款	10,129	5,306
研究及開發支出	7,789	5,009
付運貨品之運輸費用	60,782	63,961
確認為支出之存貨成本	2,850,531	2,746,126

及已計入：

銀行存款及結餘之利息收入	34,449	31,014
滙兌收益淨額	1,477	3,585
存貨準備撥回(於銷售時撥回)	12,990	3,278
壞賬準備撥回(於收回時撥回)	8,618	2,117
出租樓宇、模具及機械之收入	6,059	5,104
長期未償還應付賬款沖銷	2,450	3
增值稅退款	1,938	-
銷售廢原料	1,689	808

6. 所得稅支出

本公司及其附屬公司均繳納中國企業所得稅。所有中國內地企業須按其應稅溢利以33%的統一所得稅率繳納所得稅。根據中國國務院提出的《關於實施西部大開發若干政策措施的通知》，對設在西部地區的國家鼓勵類產業的內資企業和外商投資企業，按15%的稅率徵收中國企業所得稅，並於二零零一年一月一日起執行。故此，本公司在獲得重慶市國家稅務局直屬分局的確認下，於二零零一年一月一日起按15%的稅率繳納中國企業所得稅。

本公司之附屬公司是在中國註冊成立之中外合資有限責任公司。由於這些附屬公司從事或將會從事生產先進科技產品及座落於重慶高新科技開發地區，所以在獲得重慶稅務局的確認下，這些附屬公司按15%的稅率繳納中國企業所得稅。並且，根據中國外商投資企業及外國企業所得稅法之規定，享有兩免三減半稅務優惠。其中一間附屬公司於二零零四年起已不再享有上述稅務減免優惠。但由於其繼續被認定為先進技術企業，因此根據中國稅務局頒布的中國外商投資企業及外國企業所得稅法，此附屬公司可自二零零五年起的其後三年使用10%的所得稅率。二零零六年為這間附屬公司第二年使用10%的所得稅稅率。而本公司另一間附屬公司尚未營業，故此，本期間並無提取所得稅。

本年度生之稅項於綜合損益表的溢利中有以下之調整：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
除稅前溢利	<u>89,741</u>	<u>46,374</u>
以適用稅率15%計算的稅項	13,461	6,956
調整稅法中無法扣除之費用對應稅溢利之影響	123	-
調整非應稅收入對應稅溢利之影響	(1,048)	(189)
調整未確認可扣減時間性差對應稅溢利之影響	(928)	-
一間附屬公司因享有10% (二零零五年：10%) 所得稅率而產生之影響	(25)	(2)
以前年度多確認之所得稅	<u>(1,310)</u>	<u>-</u>
本年度之稅項	<u>10,273</u>	<u>6,765</u>
7. 股息		
	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
年內確認為分派的股息：末期一每股人民幣0.02元 (二零零五年：人民幣0.05元)	<u>49,645</u>	<u>124,113</u>
董事建議末期股息額每股人民幣0.02元 (二零零五年：人民幣0.02元)，總額為人民幣49,645,000元 (二零零五年：人民幣49,645,000元)，惟須待股東於應屆股東大會批准後方可作實。		
8. 每股盈利		
截至二零零六年十二月三十一日止年度本公司普通股股東應佔每股基本盈利根據下列資料計算：		
盈利	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
用以計算每股基本盈利的盈利 (公司權益股東所享有的溢利)	<u>77,688</u>	<u>39,330</u>
股份數目	二零零六年 千股	二零零五年 千股
用以計算每股基本盈利的股份數目	<u>2,482,268</u>	<u>2,482,268</u>
9. 添置物業、機器及設備		
年內，本集團就擴充其生產設施而採購物業、機器及設備而耗費約人民幣23,861,000元 (二零零五年：人民幣23,063,000元)。		

10. 應收賬款、按金及預付款項

於結算日，本集團之應收賬款減準備後賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
3個月以內	21,727	240,614
3至6個月	8	272
7至12個月	5	102
1至2年	1,095	16,429
2年以上	920	10,283
	<u>23,755</u>	<u>267,700</u>

11. 應收票據

於結算日，本集團之應收票據賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
1個月以內	219,509	119,502
1至2個月	116,342	71,465
2至3個月	112,638	66,498
4至6個月	279,659	247,740
	<u>728,148</u>	<u>505,205</u>

12. 股本

	二零零六年及 二零零五年 人民幣千元
註冊、已發行及繳足	<u>2,482,268</u>
	股份數目
	二零零六年及 二零零五年 千股
每股面值人民幣1元的股份	
— 內資股	1,243,616
— H股	<u>1,238,652</u>
	<u>2,482,268</u>

內資股及H股彼此間於各方面均享有同等權益。

本公司的註冊、已發行及繳足股本於兩年內並沒有變動。

13. 應付賬款、票據及其他應付賬款

應付賬款、票據及其他應付賬款主要包括就貿易採購而拖欠之款項及持續成本。

於結算日，本集團之應付賬款及應付票據賬齡分析如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
3個月以內	593,737	391,989
3至6個月	76,292	92,257
7至12個月	42	9
12個月以上	421	15,624
	<u>670,492</u>	<u>499,879</u>
其他應付賬款	<u>303,572</u>	<u>245,258</u>
	<u>974,064</u>	<u>745,137</u>

14. 銀行借款

銀行借款為一年內到期，無抵押及按固定利率計息，詳情如下：

	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
美元銀行借款	-	201,755
人民幣銀行借款	-	396,380
	<u>-</u>	<u>598,135</u>

銀行借款利率介乎4.04%至5.20%。全部銀行借款於本年內償還。

二零零六年業績

本公司截止二零零六年十二月三十一日止，年度的銷售量為30,482台，較上年增長5.66%；營業額為人民幣33.4億元，較上年增長4.04%；除稅後盈利為人民幣7,947萬元，較上年增長100.63%。

業績回顧

二零零六年，是國家「十一五」規劃的開局之年，也是慶鈴與五十鈴實施共同經營的第一年。在這一年中，本公司面對激烈市場競爭，堅定不移的提升「營銷競爭力」和「產品競爭力」，並以此支撐國際、國內兩個市場開拓，企業贏得「十一五」發展的良好開局。

1. 持續大力提升商用車營銷網絡的質和量。在全國重點省會城市和經濟中心城市新開發經銷商14家，建設銷售支店58個；大力推進經銷商的4S化進程，新增帶維修功能的經銷商15家。營銷網路質和量的提升，既支撐N、F商用車當年銷量實現增長，更為下一步擴銷打下了堅實基礎。
2. 抓營銷終端信息收集、分析基礎管理的落實。公司專門組織人力物力，開展營銷終端信息的重要基礎管理工作，建立起定量與定性相結合的信息快速回饋通道，有力支撐了公司對營銷工作的靈敏判斷和正確決策，企業對營銷的調控能力明顯增強。
3. 擴大零部件及總成出口，拓展海外市場。在五十鈴支持下，通過持續提升QCD競爭力，零部件及總成出口呈現規模品種擴大、產品結構優化、技術含量提高的特點。全年完成出口交貨1,040餘萬美元。
4. 發揮商用車資源優勢，加快新產品開發。一是對應市場需求變化，擴展商用車的規格品種。如在N系列平台上開發並投放「都市物流車」，在F系列平台上開發出大馬力、大噸位的重型商用車；二是適時啟動新一代全系列商用車開發工作，構築企業持續領先的產品優勢。

5. 持之以恆降成本，提升產品性價比。一方面通過持續開展CR活動、降低外配套件採購價格、開展餘廢料循環利用、實施避峰作業等多種行之有效的方式降低製造成本；另一方面，導入外方先進理念，抓財務體系科學化構建，按高標準要求對重要關鍵項目和環節實施控制，提高財務成本系統的管理水準。

前景展望

二零零七年，本公司的發展將面臨新的機遇和挑戰。一方面，國家宏觀經濟的發展和環保法規的提升，將刺激高品質商用車需求的增長；另一方面能源、資源價格變化及匯率變化等不確定因素，可能加大企業生產成本。面對新的形勢，本公司將堅定不移的抓企業核心競爭力的培育，加快聚積並釋放新的資源，推動企業實現可持續發展。

1. 奮力開拓兩個市場。國內市場，縱深落實「區域多級營銷支撐」戰略，強化「扶持小經銷商」、「省會、經濟中心城市開發」及「經銷商4S化」等營銷措施的執行，支撐銷量較快增長；海外市場，以持續提升產品QCD競爭力為基礎，抓出口產品結構調整，提高出口品質和效益。
2. 努力完成新一代產品開發及生產技術準備。按中日雙方已達成的計劃目標，共同努力推進新一代產品開發工作和生產技術準備工作，確保07年底形成量產條件，並適時啟動投放市場前的宣傳預熱、客戶對接等，為儘早實現批量銷售創造條件。
3. 構築科學財務成本管理體系，降低產品成本。一是對生產製造各主要環節快速採樣、快速核算、快速分析並實施控制，降低成本；二是從新產品開發源頭到研製全過程注入成本觀念，嚴格投資管理及成本控制，實現有市場競爭力的產品成本目標。
4. 提升大批量生產的品質保證能力。按國際高標準的品質管理要求，抓住CR活動和零部件出口兩個重要環節，以大批量生產下穩定供貨為目標，完善品質保證體系，夯實高品質商用車品質防線，進一步提升用戶滿意度。

面對二零零七年及未來的發展機遇，本公司滿懷信心，定能與五十鈴共同出力，加速聚積和釋放新的競爭能量，擴大市場份額，努力將慶鈴推上更健康、更具國際國內市場競爭優勢的新台階，為投資者創造理想的經營業績。

財務資源及流動資金現狀

於二零零六年十二月三十一日之股東權益較二零零五年十二月三十一日之股東權益有0.42%之增加，此增加主要是由於本年度股東應佔溢利計約人民幣77,688,000元及支付二零零五年股息約人民幣49,645,000元。

於二零零六年十二月三十一日本集團無銀行借款，本集團之流動資產主要是銀行存款及現金、原材料及產成品存貨，以及應收票據、應收賬款。流動資產總額約人民幣4,542,937,000元。而流動負債數額則為人民幣約980,587,000元。於二零零六年十二月三十一日銀行存款及現金餘額約為人民幣約2,810,965,000元。

本集團截至二零零六年十二月三十一日止無資產抵押，集團之資產負債比率為12.38%，計算方式為負債總額除以資產總額。本集團並無重大或有負債並貫徹其管理外匯風險之審慎策略，透過安排即期外匯合約，將匯率波動所帶來之影響減至最低。

末期股息

本公司董事會現建議派發截至二零零六年十二月三十一日止年度末期股息每股人民幣0.02元（二零零五年：每股人民幣0.02元）予二零零七年五月二十二日名列股東名冊上之股東。若該建議在二零零七年六月十四日舉行股東周年大會上獲通過，末期股息預期於二零零七年六月二十二日或之前派發。

股東周年大會

本公司謹訂於二零零七年六月十四日（星期四）上午十時正在中國重慶市九龍坡區中梁山協興村一號本公司辦公樓一樓會議廳舉行股東周年大會。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零零七年五月十五日(星期二)至二零零七年六月十四日(星期四)止(首尾兩天包括在內)暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲派發建議之末期股息之資格,所有股份過戶文件連同有關之股票,於二零零七年五月十四日(星期一)下午四時三十分或之前送交本公司H股過戶登記處香港證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-16室),以辦理股份過戶登記手續。

統一所得稅及地方稅務優惠

本集團並未獲得地方政府所得稅退稅優惠,故若取消地方政府退稅優惠不會對本集團構成重大影響。二零零七年三月十六日第十屆全國人民代表大會第五次會議通過的《中華人民共和國企業所得稅法》,企業所得稅稅率為25%,從二零零八年一月一日起施行。惟國務院制定的實施條例尚未公佈,對本集團的影響尚不能確定。除此以外,本集團迄今並不知道有可能影響本集團所得稅稅率之任何中國政府之政策變動。

委托存款

於二零零六年十二月三十一日,本集團並無任何委托存款及到期未能取回之定期存款。

僱員

於二零零六年十二月三十一日,本集團僱員人數為3,020人。於該年度內,僱員人數及薪酬政策沒有發生顯著變化。本集團積極制訂並實施各類員工培訓計劃。

職工宿舍出售情況

二零零六年內,本公司未曾出售任何職工宿舍予職工。

股權結構

(一) 於二零零六年十二月三十一日本公司總股本為2,482,268,268股,其中:

	股數	佔總已發行股份比率
內資股	1,243,616,403股	約50.10%
外資股(H股)	1,238,651,865股	約49.90%

(二) 主要股東持股情況

於二零零六年十二月三十一日,根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第336條需由本公司備存之股份權益及淡倉登記冊所記錄,本公司董事、監事或最高行政人員以外之股東佔本公司有關類別已發行股本5%或以上之權益及淡倉如下:

本公司股份之好倉情況:

股東名稱	佔有關類別 股份類別	佔全部股本 股份數目	身份	股本比率	百分比
慶鈴汽車(集團)有限公司	內資股	1,243,616,403股	實益擁有人	100.00%	50.10%
五十鈴汽車有限公司	外資股 (H股)	496,453,654股	實益擁有人	40.08%	20.00%

除上文所披露者外,根據證券及期貨條例第336條規定須予備存之登記冊所示,於二零零六年十二月三十一日,本公司並無接獲通知任何有關本公司股份及相關股份之權益或淡倉的通知。

董事、監事及最高行政人員之股份權益

於二零零六年十二月三十一日,本公司董事,監事及最高行政人員概無於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例)之股份,相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第352條規定須予備存之名冊所記錄或依據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)通知本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益或淡倉。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司及其附屬公司於本年度內並無購買、出售、贖回或註銷本公司之上市證券。

企業管治

本公司致力於維持高標準的企業管治，並提高對股東的透明度，本公司已經採納優良的管治與披露常規，並不斷改良該等常規，建立高度操守的企業文化。

除下述的偏離行為外，本公司於二零零六年度已遵守上市規則附錄14企業管治常規守則條文。

企業管治常規守則條文B.1.1規定公司應設立具有特定成文權責範圍的薪酬委員會。因本公司需較充足時間進行籌備，故在二零零六年四月二十日的年度董事會上設立，且已確定薪酬委員會組成人選和主席，及特定成文的權責範圍等。

企業管治常規守則條文E.1.2規定董事會主席應出席股東周年大會。本公司董事長吳雲先生簽署一份委任書，委任執行董事劉光明先生出席本公司二零零六年股東周年大會。除遇特殊情況，董事長吳雲先生均將親自出席本公司股東周年大會。

根據聯合交易所頒佈的條例，所有在香港上市的國內公司均須聘請一名香港居民為獨立非執行董事。但公司到本報告日止，還未找到一名合適的人選。

公司根據香港聯合交易所頒佈的最新條例，所有在香港上市的公司，均需聘請一名合資格會計師參與公司的財務管理。公司目前正在積極試圖聘用該等人員。

董事變更

本公司董事會茲宣佈一名現任執行董事細井行先生已通知本公司，由於其工作上的調整而辭任董事職務，彼將辭任董事職務由股東於本公司股東週年大會上批准起生效，並確認彼與本公司董事會並無爭議，及並無本公司股東需要知悉有關彼辭任的其他事宜。

本公司一名主要股東五十鈴自動車株式會社已提名堤直敏先生選舉為董事候選人以替代細井行先生，而該候選人亦已給本公司書面通知，表明願意接受提名。

本公司董事會建議在股東周年大會接納細井行先生辭任執行董事，及選舉堤直敏先生為執行董事，任期由即將召開的本公司股東周年大會之日起至二零零九年本公司股東周年大會之日止。

建議選舉的新董事候選人堤直敏先生的履歷資料如下：

堤直敏先生，61歲，於一九六八年四月進入五十鈴自動車株式會社，擁有從事五十鈴汽車生產、制造及技術管理近四十年之豐富實踐經驗。除上述所披露外，堤直敏先生過去三年內並無於其他上市公眾公司擔任董事職務或於本公司及本公司集團之其他成員公司擔任任何其他職位。

堤直敏先生並無持有證券及期貨條例第XV部所指之本公司股份權益。除上述披露與本公司一名主要股東五十鈴自動車株式會社之關係外，堤直敏先生與本公司任何董事、高級行政人員、主要股東或控股股東並無任何關係。

根據本公司股東將於股東周年大會上給予的授權，本公司將會與堤直敏先生訂立服務合約，而董事會將經顧及彼於本公司之職責及責任、本公司之業績與盈利能力及現行市場情況按上述服務合約條款及條件而釐定彼之報酬。預計彼將會收取基本年薪193,000元人民幣。

除上述所披露外，並無任何其他有關彼選舉之事項而須本公司股東垂注及並無任何其他根據上市規則第13.51(2)(h)至13.51(2)(v)條條文的任何規定而予以披露的資料。

審閱賬目

本公司審核委員會已與本公司管理層及核數師審閱了本集團所採納之會計原則及實務並討論審核、內部監控及財務匯報事宜包括審閱截至二零零六年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

董事

於本公告日期，本公司董事會由下列董事組成：

吳雲先生

高建民先生

宮武良行先生

細井行先生

劉光明先生

潘勇先生

樂華強先生

龍濤先生*

宋小江先生*

徐秉金先生*

* 獨立非執行董事

承董事會命
董事長
吳雲

中國重慶，二零零七年四月十九日

請同時參閱本公佈於文匯報刊登的內容。